



SEKONIC

SEKONIC LD

per lo

SPETTROMETRO C-4000

Manuale dell'app

Grazie per avere scaricato SEKONIC LD.
Leggere attentamente il presente manuale
dell'app e il manuale operativo del misuratore per
garantire un uso corretto e sicuro.



Indice

■ Leggere prima dell'utilizzo	4
● Introduzione	4
● Ambiente operativo	4
● Marchi di fabbrica	5
● Classificazioni sul display	6
● Installazione	6
1. Funzioni principali di SEKONIC LD	8
1-1. Funzioni dell'app SEKONIC LD Standard (versione gratuita)	8
1-2. Funzioni dell'app SEKONIC LD a pagamento	8
2. Configurazione dello schermo di SEKONIC LD	14
2-1. Spiegazione della schermata	14
2-2. Barra di navigazione	15
2-3. Barra di stato	15
2-4. Schermata del menu	17
2-5. Schermata Info sull'upgrade	21
2-6. Schermata Conferma cancellazione	23
2-7. Schermata delle informazioni sulla libreria	25
3. Configurazione iniziale di SEKONIC LD	26
3-1. Avvio iniziale	27
3-2. Collegamento con il C-4000	27
4. Procedure operative dell'app standard (versione gratuita)	29
4-1. Visualizzazione della schermata iniziale dell'app standard	29
4-2. Misurazione remota	30
4-3. Importazione dei dati dal misuratore	40
4-4. Visualizzazione dei dati salvati nell'app	43

5. Procedure operative dell'app a pagamento.....	<u>49</u>
5-1. Visualizzazione della schermata iniziale dell'app a pagamento.....	<u>49</u>
5-2. Misurazione remota.....	<u>51</u>
5-3. Tracciamento dei dati	<u>60</u>
5-4. Importazione dei dati dal misuratore	<u>87</u>
5-5. Visualizzazione dei dati salvati nell'app.....	<u>87</u>
5-6. Creazione di report e condivisione di dati.....	<u>88</u>
6. Aggiornamento dell'app.....	<u>94</u>
7. Risoluzione dei problemi	<u>95</u>

■ Leggere prima dell'utilizzo

● Introduzione

SEKONIC LD è un'app che consente di eseguire le operazioni sul proprio smartphone o tablet. Può comunicare con lo SPETTROMETRO C-4000 per eseguire attività quali la misurazione, l'importazione dei dati e la visualizzazione dei dati. La comunicazione con il C-4000 avviene tramite Bluetooth® Low Energy.

Per maggiori dettagli sul C-4000, fare riferimento al Manuale operativo C-4000.

URL: <https://sekonic.com/downloads/>

* Il C-4000 non può essere usato come illuminometro legalmente certificato per transazioni e certificazioni.

● Ambiente operativo

SEKONIC LD può essere utilizzato su uno smartphone o tablet che soddisfa i seguenti requisiti.

App per iPhone/iPad

Sistema operativo supportato:

iOS, iPadOS (supporta fino a una versione principale prima del sistema operativo più recente)

App per Android

Sistema operativo supportato:

Android OS (supporta fino a tre versioni principali prima del sistema operativo più recente)

I sistemi operativi supportati non garantiscono il funzionamento su tutti gli smartphone. A seconda dello smartphone utilizzato, potrebbero esserci restrizioni su alcune visualizzazioni e operazioni dello schermo.

Bluetooth supportato: versione 5.0 (deve supportare Bluetooth Low Energy)

L'app potrebbe non funzionare correttamente a seconda di fattori quali lo stato e le impostazioni del dispositivo.

● Marchi di fabbrica

- iPhone® e iPad® sono marchi registrati di Apple Inc.
- App Store® è un marchio di servizio di Apple Inc.
- Android™ è un marchio di fabbrica di Google LLC.
- Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di SEKONIC CORPORATION è concesso in licenza.

- Tutti gli altri nomi di aziende o prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

● Classificazioni sul display

	<p>Indica precauzioni o restrizioni per il funzionamento. Assicurarsi di leggerli per evitare errori durante l'utilizzo.</p>
	<p>Indica informazioni aggiuntive relativamente a comandi o funzioni corrispondenti. Si raccomanda di leggerle.</p>
	<p>Indica le pagine di riferimento.</p>

- La visualizzazione dello schermo potrebbe differire tra iPhone e Android.

● Installazione

Per iPhone

Toccare [App Store]  nella schermata iniziale.

- ① Toccare [Cerca] per visualizzare il campo di immissione della parola di ricerca.

- ② Immettere [SEKONIC LD] ed eseguire una ricerca per visualizzare "SEKONIC LD".
- ③ Toccare [Ottieni] per passare alla schermata [Installa].
Seguire le istruzioni sullo schermo per installare l'app.

Per Android

Toccare [Play Store]  nella schermata iniziale.

- ① Immettere [SEKONIC LD] nel campo di immissione della parola di ricerca ed eseguire una ricerca per visualizzare "SEKONIC LD".
- ② Toccare [Installa] per avviare l'installazione.



- L'app è gratuita al momento dell'installazione.
- È possibile passare a un piano a pagamento tramite l'applicazione.

1. Funzioni principali di SEKONIC LD

1-1. Funzioni dell'app SEKONIC LD Standard (versione gratuita)

L'app SEKONIC LD Standard (versione gratuita) può essere utilizzata per la misurazione remota, l'importazione dei dati memorizzati sul misuratore e la visualizzazione dei dati salvati nell'app.

([Funzioni di SEKONIC LD](#) ➡ P10)

1-2. Funzioni dell'app SEKONIC LD a pagamento

L'app SEKONIC LD a pagamento può essere utilizzata per la misurazione remota, il tracciamento dei dati, l'importazione dei dati memorizzati sul misuratore, la visualizzazione dei dati salvati nell'app, il collegamento di immagini e informazioni sulla posizione nei dati misurati, la creazione di semplici report e la condivisione dei dati. ([Funzioni di SEKONIC LD](#) ➡ P10)

 **AVVISO**

- Avviare l'app a pagamento in presenza di un segnale del telefono cellulare o di una connessione a Internet tramite Wi-Fi.
- L'app gratuita si avvia quando non c'è segnale di telefonia mobile o non c'è connessione a Internet tramite Wi-Fi.

Funzioni di SEKONIC LD

Quando si utilizza SEKONIC LD, sono abilitate le seguenti funzioni.

Elemento	Contenuto	Gratu- ita	A paga- mento
Collegamento con lo strumento	Collegarsi allo strumento dall'applicazione tramite Bluetooth (Ver. 5.0).	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Misurazione remota	Indicare allo strumento collegato via Bluetooth di eseguire la misurazione.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Salvataggio dei risultati della misurazione dello strumento	Ricevere i risultati della misurazione dallo strumento e salvarli nell'app.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Importazione dei dati della memoria dal misuratore	Ricevere i dati della memoria dallo strumento e salvarli nell'app.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

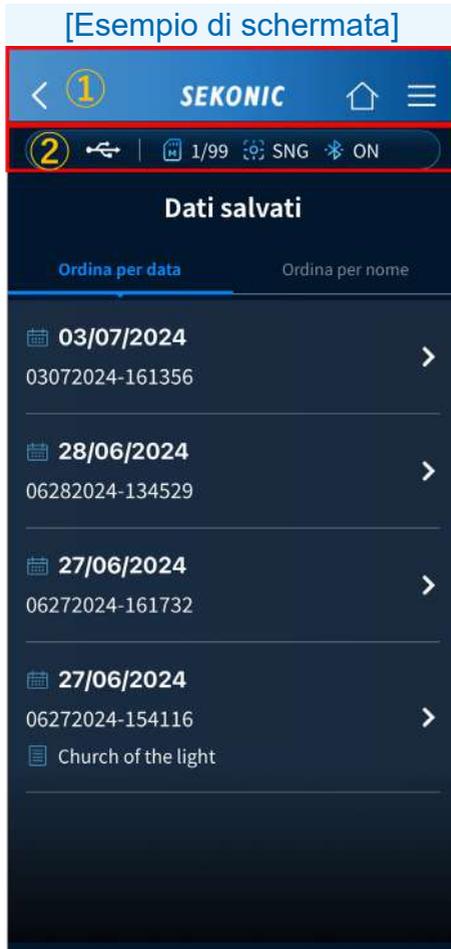
Elemento	Contenuto	Gratu- ita	A paga- mento
Metodo di misurazione	Impostare il metodo di misurazione (misurazione singola o misurazione continua) dello strumento dall'app.	○	○
Imposta unità di illuminamento	Imposta l'unità di illuminamento (lx o fc) sul misuratore * Sui modelli venduti in alcuni Paesi, l'illuminamento non viene indicato in 'fc' a causa di restrizioni legali.	○	○
Grafici sul display	Visualizzare quattro tipi di grafici: spettro, CRI, CIE1931 e TM-30.	○	○
Elenco dei dati di misurazione sul display	Visualizzare un elenco dei risultati di misurazione quando si esegue la misurazione remota.	○	○

Elemento	Contenuto	Gratu- ita	A paga- mento
Tipi di caratteri di inserimento	Caratteri alfanumerici a singolo byte e simboli a singolo byte (spazio, trattino, punto).	○	○
	Caratteri che possono essere inseriti sullo smartphone oltre ai caratteri alfanumerici e ai simboli a singolo byte, ad eccezione dei tre simboli sopra menzionati.	×	○
Registrazione di informazioni aggiuntive nei dati della misurazione	Collegare e registrare le seguenti informazioni nei dati di misurazione. <ul style="list-style-type: none"> • Memo per i dati misurati • Immagine acquisita • Informazioni sulla posizione GPS (immagine MAP) 	×	○

Elemento	Contenuto	Gratu- ita	A paga- mento
Valori di misurazione del grafico	Valori di misurazione del grafico sul layout delle luci (formato immagine o PDF) importati dallo smartphone.	×	○
Output del report	Creare un report semplice nell'app utilizzando i dati misurati e le immagini collegate. (Formato CSV, formato PDF)	×	○
Condivisione dei dati	È possibile inviare e condividere i dati misurati e i report PDF con la funzione di comunicazione dello smartphone.	×	○

2. Configurazione dello schermo di SEKONIC LD

2-1. Spiegazione della schermata



- ① Barra di navigazione
- ② Barra di stato

2-2. Barra di navigazione



① Pulsante Indietro

Se si visualizza il pulsante Indietro, toccare  per tornare alla schermata precedente.

② HOME (Iniziale)

Se si visualizza il pulsante Indietro, toccare  per tornare alla schermata iniziale.

③ Pulsante Menu

Toccare  per visualizzare la schermata del menu. ([2-4. Schermata del menu](#) ➔ P17)

2-3. Barra di stato



① Livello della batteria del misuratore

Mostra il livello della batteria del C-4000 collegato.



Nessun collegamento con il C-4000



Durata residua delle batterie sufficiente



Durata residua delle batterie adeguata



Tenere da parte delle batterie di riserva



Sostituire immediatamente le batterie



Alimentazione tramite USB

- ② **Conteggio della memoria del misuratore**
Mostra il numero di dati misurati salvati nel C-4000 collegato.



Nessun collegamento



Numero di dati misurati salvati sullo misuratore (fino a 99)

- ③ **Metodo di misurazione**
Mostra il metodo di misurazione singolo o continuo.



Misurazione singola



Misurazione continua

- ④ **Stato della connessione Bluetooth**
Mostra lo stato della connessione con il C-4000.



Collegato con il C-4000



Nessun collegamento con il C-4000

2-4. Schermata del menu

Toccare  sulla barra di navigazione per visualizzare la schermata del menu.



① Pulsante Chiudi

Toccare  per chiudere la schermata del menu.

② Nome dispositivo



Mostra il nome del C-4000 collegato.

Toccare  per visualizzare la schermata di selezione del dispositivo di connessione Bluetooth. ([3-2. Collegamento con il C-4000](#) ➔ P27)

③ Metodo di misurazione



Mostra il metodo di misurazione del C-4000 collegato. Toccare il pulsante di scorrimento per passare dalla misurazione singola alla misurazione continua.

④ Unità di illuminamento



Visualizza l'unità di illuminamento. Toccare il pulsante di scorrimento per commutare tra lux e fc.

⑤ Piano



Mostra il piano corrente dell'app. Toccare **Upgrade** nell'app gratuita per visualizzare la schermata di acquisto dell'app a pagamento.

[\(2-5. Schermata Info sull'upgrade ➡ P21\)](#)

Toccare **Cambia piano** nell'app a pagamento per visualizzare la schermata di cancellazione dell'app a pagamento.

[\(2-6. Schermata Conferma cancellazione](#)

[➡ P23\)](#)

Se viene visualizzata l'app gratuita anche se è stata acquistata l'app a pagamento, toccare **Restore** per ripristinare le informazioni di acquisto.

⑥ Istruzioni



Toccare **Manuale (Web)** per visualizzare questo manuale dell'app nel browser.

⑦ Info



Toccare **Visualizza** per visualizzare le informazioni sulla libreria.

⑧ Versione app

Mostra la versione dell'app.

2-5. Schermata Info sull'upgrade

Sono disponibili i seguenti piani.

Abbonamento di 3 mesi

Prova gratuita per le prime 2 settimane.

Abbonamento di 12 mesi

Prova gratuita per le prime 2 settimane.

Controlla il prezzo nel "Piano" nel menu dell'app.

[Schermata "Info sull'upgrade"]



Il prezzo di ciascun piano è soggetto a modifiche.

2-6. Schermata Conferma cancellazione

Un piano a pagamento può essere annullato.

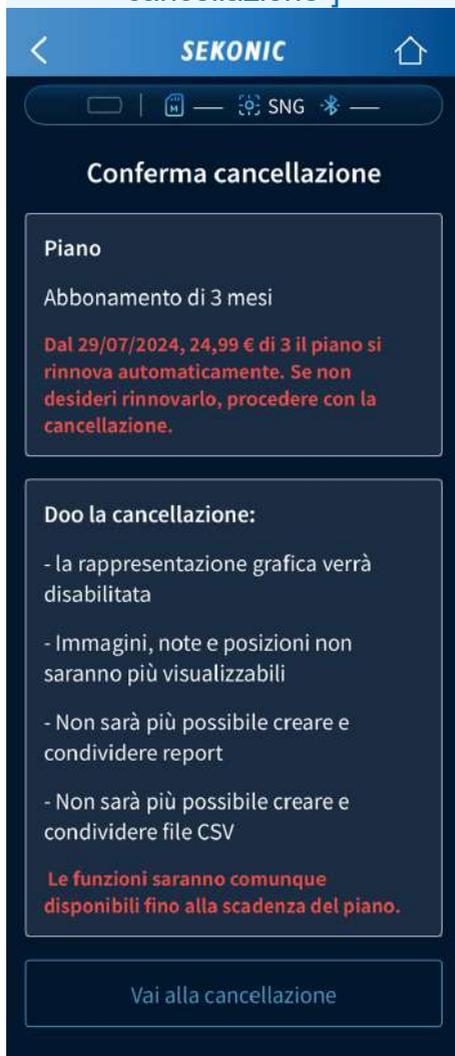
Se si utilizza un piano di abbonamento di 3 o 12 mesi, tale piano verrà rinnovato automaticamente alla scadenza del periodo.

Se non si desidera continuare a utilizzare il piano, annullarlo almeno un giorno prima della scadenza del periodo.

Quando un piano viene annullato, l'app sarà nella versione a pagamento fino al termine dell'abbonamento.

L'app passerà alla versione gratuita dopo l'ultimo giorno di abbonamento.

[Schermata "Conferma cancellazione"]



2-7. Schermata delle informazioni sulla libreria

Mostra le librerie di terze parti utilizzate da quest'app e le relative licenze.



3. Configurazione iniziale di SEKONIC LD

Quando si avvia l'app, viene visualizzata la schermata di avvio.



Dopodiché viene visualizzata la schermata iniziale.

3-1. Avvio iniziale

Quando l'app viene avviata per la prima volta dopo l'installazione, è possibile che venga visualizzato un popup che richiede l'autorizzazione ad accedere alle informazioni sulla posizione, alla camera e al rullino fotografico.

3-2. Collegamento con il C-4000

Se il C-4000 non è stato mai collegato in precedenza o se non è possibile rilevare un C-4000 collegato in precedenza, viene visualizzata la schermata di selezione del dispositivo di connessione Bluetooth.



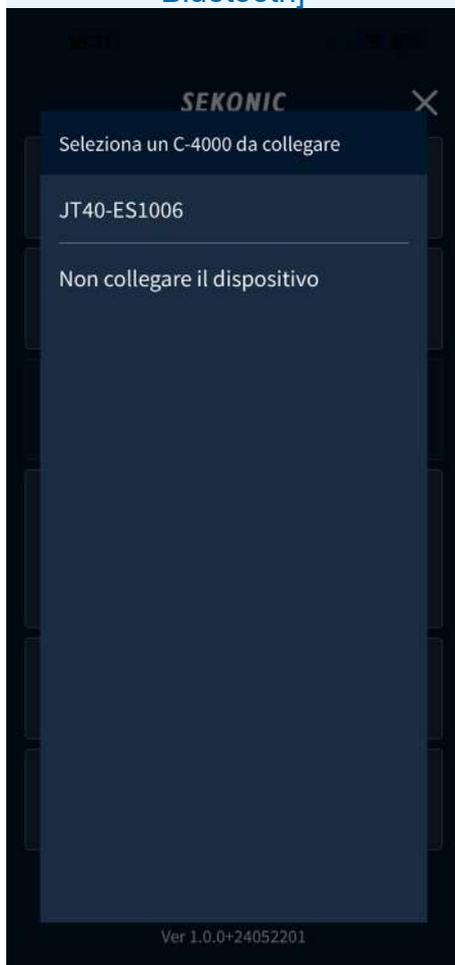
- Potrebbe essere visualizzato un messaggio per richiedere l'autorizzazione all'uso del Bluetooth.

Toccare il nome del C-4000 che si desidera collegare oppure [Non collegare il dispositivo].



- Se il nome del C-4000 non viene visualizzato, verificare che il C-4000 si trovi nelle vicinanze e che l'indicazione del misuratore sia "In attesa di connessione" nella schermata [Misurare(app)].
- La schermata di selezione del dispositivo di connessione Bluetooth può essere visualizzata anche dal menu.

[Schermata di selezione del
dispositivo di connessione
Bluetooth]



4. Procedure operative dell'app standard (versione gratuita)

4-1. Visualizzazione della schermata iniziale dell'app standard

La schermata iniziale presenta tre icone: [Misura], [Importa dati] e [Dati salvati].



4-2. Misurazione remota

È possibile eseguire la misurazione remota con uno smartphone utilizzando il C-4000 come sensore, per poi visualizzare e salvare i risultati sullo smartphone.

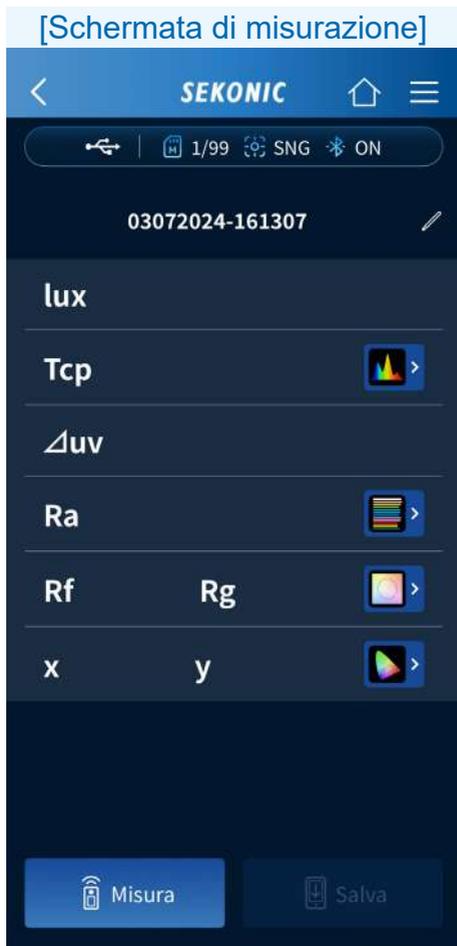


Toccare l'icona [Misura].

Viene visualizzata la schermata di misurazione.

<App gratuita>

Quando il metodo di misurazione del misuratore è la misurazione singola (SNG)



Toccare  per visualizzare i risultati della misurazione.

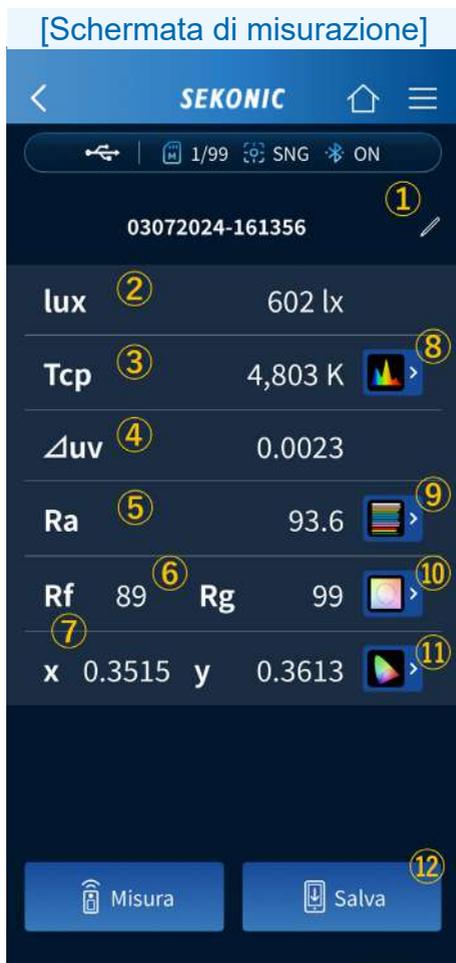
Quando il metodo di misurazione del misuratore è la misurazione continua (CNT)



Toccare  per avviare la misurazione.

Toccare  per arrestare la misurazione e visualizzare l'ultimo valore misurato. La misurazione si ripete continuamente fino a quando viene arrestata.

Procedure operative della schermata di misurazione



- ① Titolo
Toccare  per modificare il titolo.
Con l'app gratuita, è possibile utilizzare solo caratteri alfanumerici a singolo byte e spazi, trattini e punti a singolo byte.
- ② lux
Visualizza il valore di illuminamento.
- ③ Tcp
Visualizza il valore di temperatura del colore correlato.
- ④ Δuv
Visualizza il valore di deviazione del colore.
- ⑤ Ra
Visualizza il valore medio dell'indice di resa cromatica Ra.
- ⑥ Rf, Rg
Visualizza i valori dell'indice di fedeltà Rf e dell'indice di gamut Rg di TM-30.
- ⑦ x, y
Visualizza i valori x e y delle coordinate cromatiche CIE1931.

⑧ Grafico dello spettro

Toccare  per visualizzare il grafico dello spettro.

Selezionare un'intensità radiante relativa, automatica o spettrale (un qualunque valore specifico) come valore di visualizzazione massimo per l'asse Y dello spettro dall'elenco a discesa.

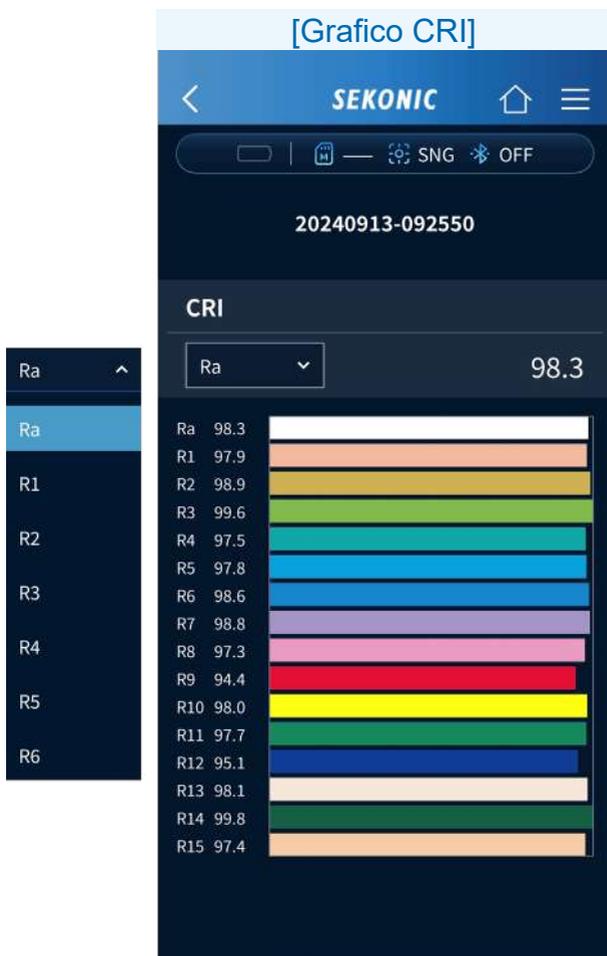


Tocca  per ingrandire il grafico.

Tocca  per tornare al grafico dello spettro.

⑨ Grafico CRI

Toccare  per visualizzare il grafico CRI. Selezioni l'elemento da visualizzare nella parte superiore del grafico dall'elenco a discesa. È possibile selezionare Ra oppure da R1 a R15.



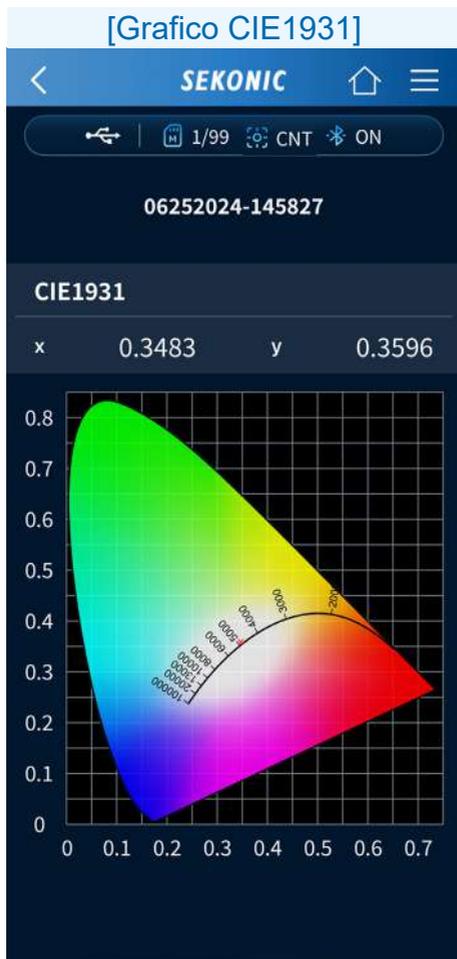
⑩ Grafico TM-30

Toccare  > per visualizzare il grafico TM-30.



⑪ Grafico CIE1931

Toccare  per visualizzare il grafico CIE1931.



12 Salva

Toccare  per salvare i risultati della misurazione. Al termine del salvataggio, viene visualizzata la schermata "Salvato".



- Il titolo può essere modificato dopo il salvataggio.

4-3. Importazione dei dati dal misuratore

I dati misurati salvati nel C-4000 possono essere importati nell'app per smartphone per visualizzare i valori di misurazione e i grafici.



Toccare l'icona [Importa dati].

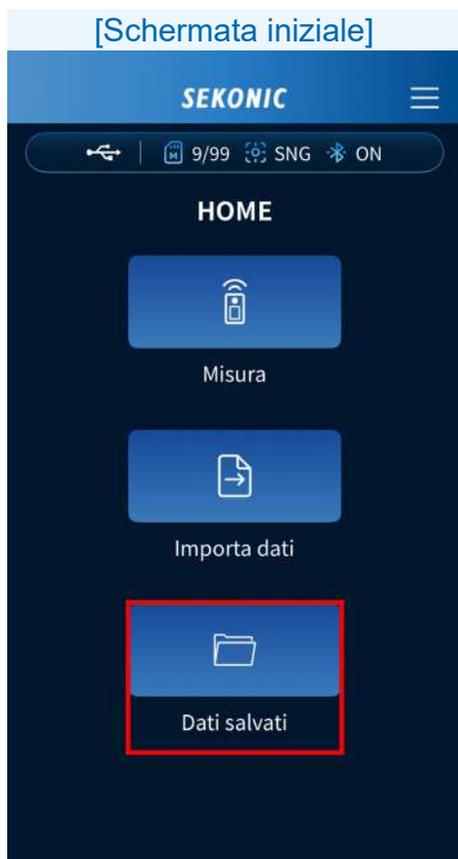
Procedure operative della schermata Importa dati



- ① **Seleziona tutto / Deseleziona tutto**
Toccare la casella di controllo per selezionare o deselezionare tutti gli elementi delle caselle di controllo.
- ② **Casella di controllo del titolo**
Toccare una casella di controllo del titolo per selezionare o deselezionare tutti i dati misurati del titolo.
- ③ **Casella di controllo dei dati misurati**
Toccare la casella di controllo dei dati misurati per selezionarli o deselezionarli.
- ④ **Pulsante [Cancella]**
Toccare  per tornare alla schermata precedente.
- ⑤ **Pulsante [OK]**
Toccare  per importare i dati del misuratore selezionato nell'app.

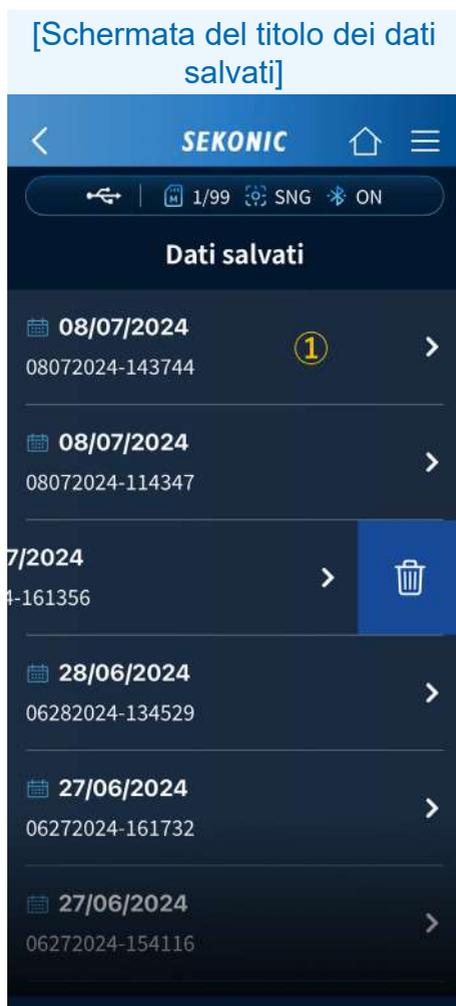
4-4. Visualizzazione dei dati salvati nell'app

È possibile visualizzare i dati salvati nell'app per smartphone. È inoltre possibile copiare i dati salvati su un altro titolo o eseguire ulteriori misurazioni.



Toccare l'icona [Dati salvati].

Procedure operative della schermata Dati salvati



① Dati salvati

Visualizza il nome dei dati salvati e la data di salvataggio.

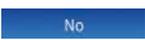
Toccare i dati salvati o  per visualizzare una lista di valori di misurazione salvati.

([\[Schermata dei valori di misurazione dei dati salvati\]](#) ➔ P46)

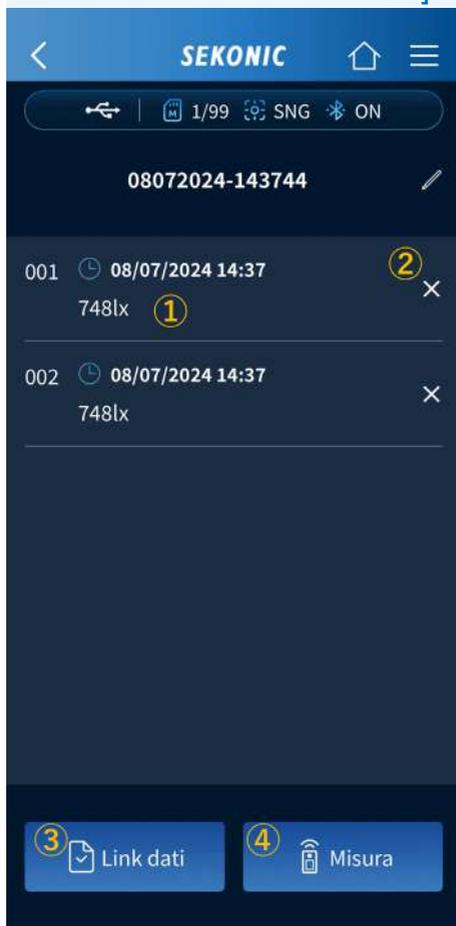
Scorrendo a sinistra viene visualizzato . Se si tocca , viene visualizzato il messaggio "Cancella i dati salvati?".



Toccando  si cancellano i dati e si torna alla lista dei dati salvati.

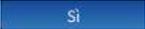
Toccando  si torna ai dati salvati senza cancellare la lista dei dati.

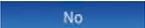
[Schermata dei valori di
misurazione dei dati salvati]



- ① Se si toccano i dati in memoria, vengono visualizzati i valori di misurazione salvati ed è possibile visualizzare un grafico. ([[Schermata di misurazione](#)] ➔ P33)
- ② Se si tocca , viene visualizzato il messaggio "Cancellare?".



Toccando  si cancellano i dati e si torna alla lista dei dati in memoria.

Toccando  si torna alla lista dei dati in memoria senza cancellarli.

- ③ Altri dati salvati possono essere collegati ai dati salvati che si stanno visualizzando.

Toccare  per visualizzare la lista dei dati salvati, quindi toccare  per visualizzare i dati salvati. Toccare  per selezionare i dati. Per deselegionare i dati dopo la selezione, toccare .

Toccare il  per eseguire il collegamento. Toccando il  si torna alla lista dei dati in memoria senza selezionare i dati.

- ④ I nuovi dati misurati possono essere aggiunti ai dati salvati che si stanno visualizzando.

Toccare  per passare alla schermata di misurazione.

Se si tocca  nella schermata di misurazione, i dati appena misurati vengono aggiunti ai dati salvati.

5. Procedure operative dell'app a pagamento

5-1. Visualizzazione della schermata iniziale dell'app a pagamento

La schermata iniziale presenta quattro icone: [Misura], [Grafico], [Importa dati] e [Dati salvati].



- Avviare l'app a pagamento in presenza di un segnale del telefono cellulare o di una connessione a Internet tramite Wi-Fi.
- L'app gratuita si avvia quando non c'è segnale di telefonia mobile o non c'è connessione a Internet tramite Wi-Fi.

[Schermata iniziale (versione a pagamento)]



5-2. Misurazione remota

È possibile eseguire la misurazione remota con uno smartphone utilizzando il C-4000 come sensore, per poi visualizzare e salvare i risultati sullo smartphone.

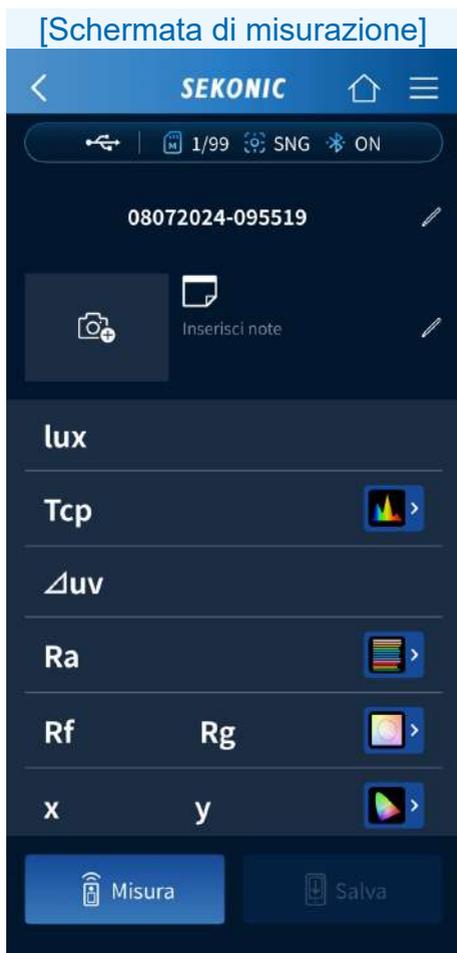


Toccare l'icona [Misura].

Viene visualizzata la schermata di misurazione.

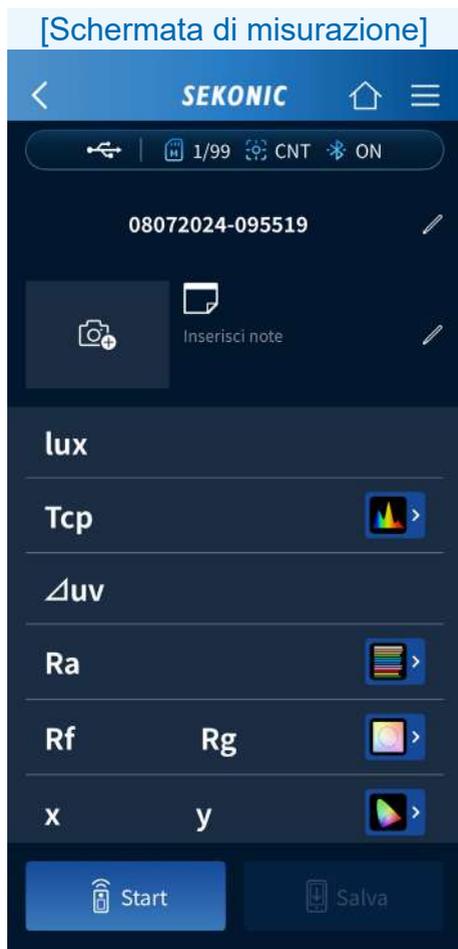
<App a pagamento>

Quando il metodo di misurazione del misuratore è la misurazione singola (SNG)



Toccare  per visualizzare i risultati della misurazione.

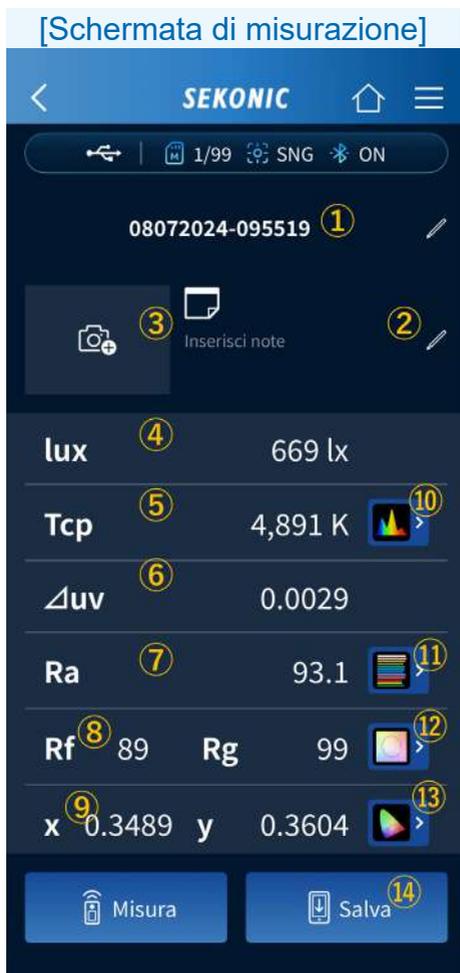
Quando il metodo di misurazione del misuratore è la misurazione continua (CNT)



Toccare  Start per avviare la misurazione.

Toccare  Stop per arrestare la misurazione e visualizzare l'ultimo valore misurato. La misurazione si ripete continuamente fino a quando viene arrestata.

Procedure operative della schermata di misurazione

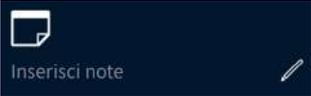


① Titolo

Toccare  per modificare il titolo.

La versione a pagamento non presenta restrizioni sui tipi di caratteri che possono essere immessi.

② Promemoria

Toccare  per modificare il promemoria.

La versione a pagamento non presenta restrizioni sui tipi di caratteri che possono essere immessi.

③ Immagine

Toccare  per avviare la camera o selezionare un file per registrare un'immagine.

④ lux

Visualizza il valore di illuminamento.

⑤ Tcp

Visualizza il valore di temperatura del colore correlato.

⑥ Δuv

Visualizza il valore di deviazione del colore.

⑦ Ra

Visualizza il valore medio dell'indice di resa cromatica Ra.

⑧ Rf, Rg

Visualizza i valori dell'indice di fedeltà Rf e dell'indice di gamut Rg di TM-30.

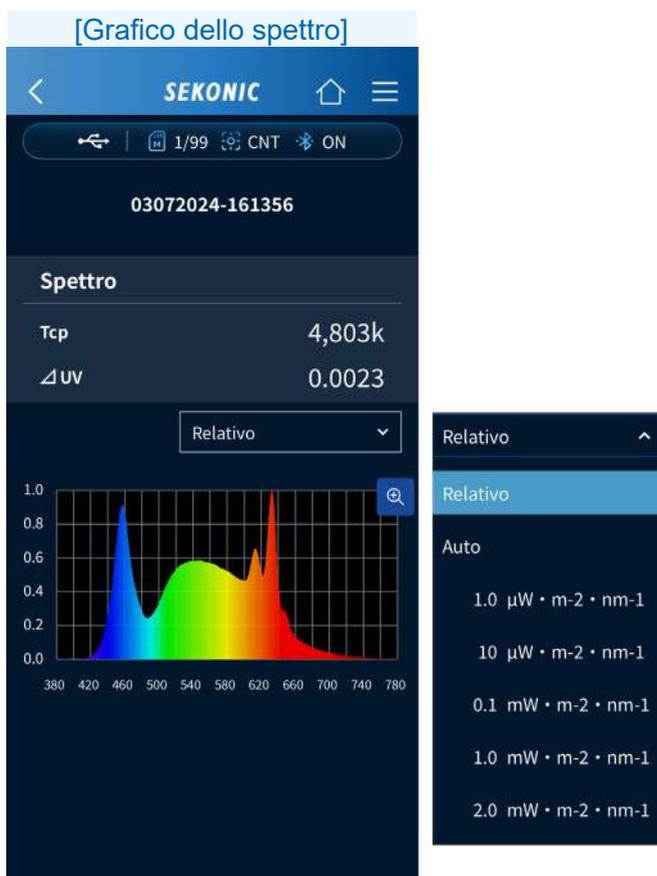
⑨ x, y

Visualizza i valori x e y delle coordinate cromatiche CIE1931.

⑩ Grafico dello spettro

Toccare  per visualizzare il grafico dello spettro.

Selezionare un'intensità radiante relativa, automatica o spettrale (un qualunque valore specifico) come valore di visualizzazione massimo per l'asse Y dello spettro dall'elenco a discesa.

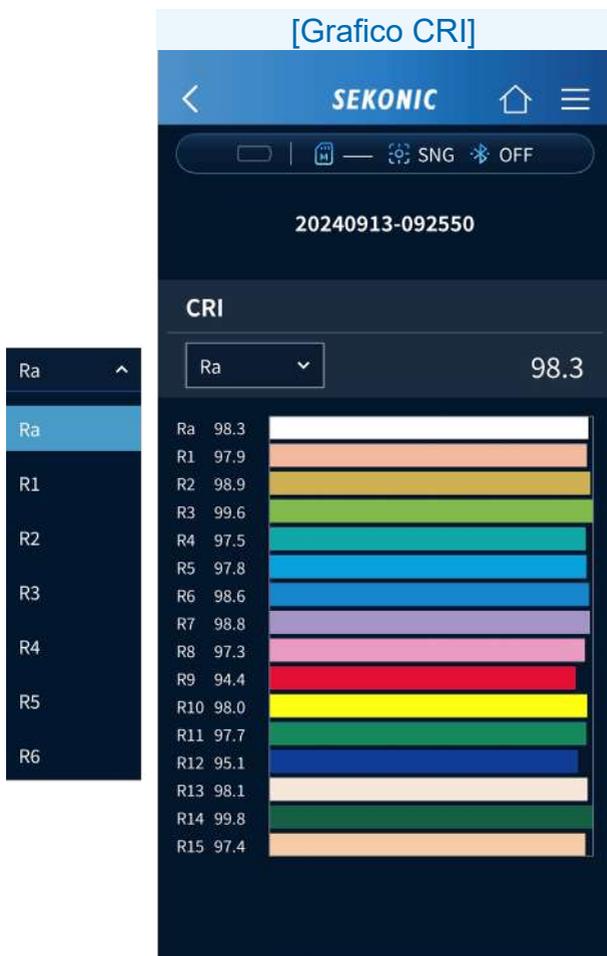


Tocca  per ingrandire il grafico.

Tocca  per tornare al grafico dello spettro.

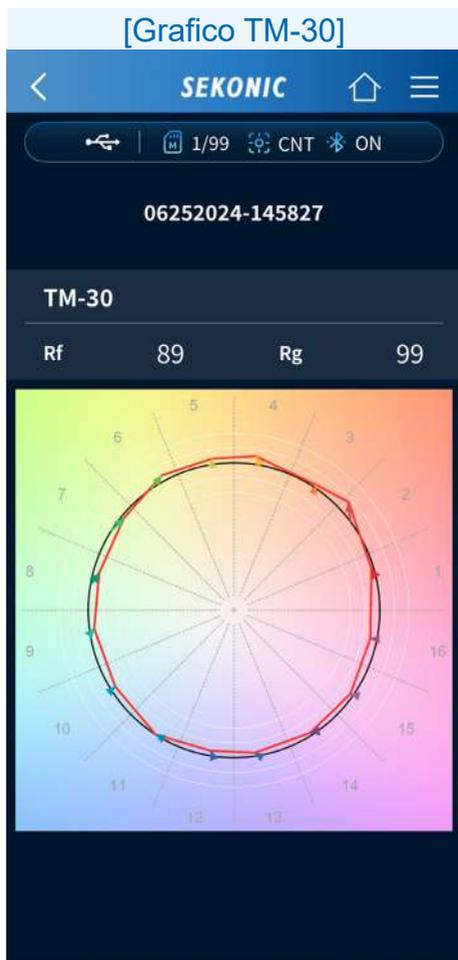
⑪ Grafico CRI

Toccare  per visualizzare il grafico CRI. Selezioni l'elemento da visualizzare nella parte superiore del grafico dall'elenco a discesa. È possibile selezionare Ra oppure da R1 a R15.



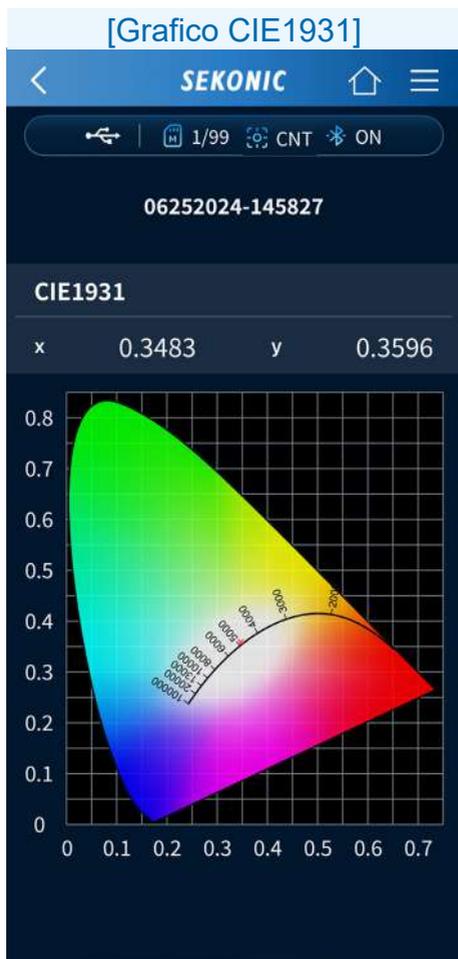
⑫ Grafico TM-30

Toccare  per visualizzare il grafico TM-30.



⑬ Grafico CIE1931

Toccare  per visualizzare il grafico CIE1931.



14 Salva

Toccare  per salvare i risultati della misurazione. Al termine del salvataggio, viene visualizzata la schermata "Salvato".



NOTA

- Il titolo può essere modificato dopo il salvataggio.

5-3. Tracciamento dei dati

È possibile importare un'immagine acquisita con la funzione camera dello smartphone o un file (ad esempio un disegno) salvato nello smartphone e tracciare i valori di misurazione sul layout delle luci.

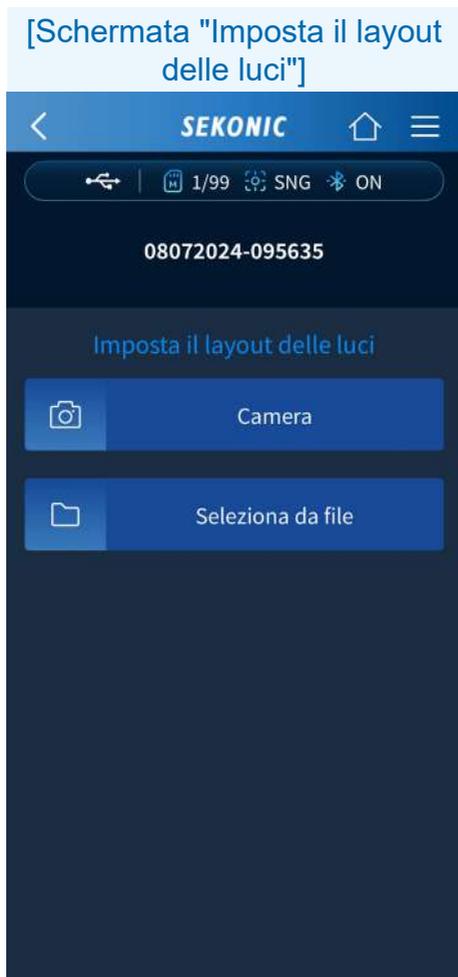


Toccare l'icona [Grafico].

Procedure operative del tracciamento dati

Con la funzione [Grafico], impostare il layout delle luci e quindi eseguire la misurazione.

Esistono due metodi per l'impostazione del layout delle luci, per cui è possibile scegliere quello più adatto alla situazione.



Procedura di impostazione del layout delle luci

[Avvia camera]

Toccare  Camera

La camera si avvia. Quando si acquisisce un'immagine, viene visualizzata la schermata di conferma della foto.

È possibile regolare le dimensioni per adattare la foto alla cornice. Al termine della regolazione, toccare il .

I dati collegati a un layout delle luci possono essere condivisi. ([\[Procedure operative della schermata Grafico\]](#) ➔ P69)

Toccare il  per tornare alla schermata [Imposta il layout delle luci].

[Selezione da file]

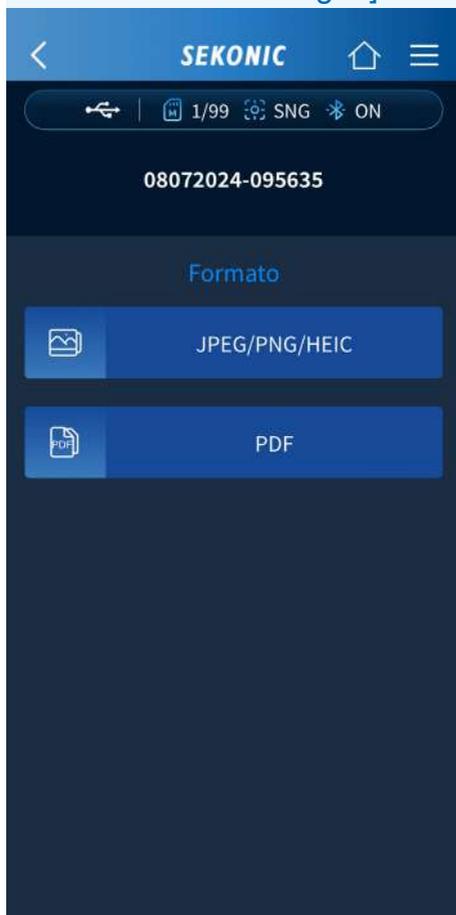
Toccare  Selezione da file

Viene visualizzata la schermata di selezione del formato del disegno.



- Potrebbe essere visualizzato un messaggio per richiedere l'autorizzazione all'uso della camera.

[Schermata di selezione del formato del disegno]



Toccare  JPEG/PNG/HEIC o  PDF.

Quando si seleziona un file nel visualizzatore del sistema operativo standard, viene visualizzata la schermata di selezione dei dati. Quando si selezionano i dati, viene visualizzata la schermata di conferma "Adatta a cornice". ([\[Regolazione dell'intervallo di importazione delle immagini\]](#) ➔ P66)

Regolazione dell'intervallo di importazione delle immagini

Schermata Android

[Schermata di regolazione dell'intervallo di importazione dell'immagine]



Schermata iOS

[Schermata di regolazione dell'intervallo di importazione dell'immagine]



È possibile regolare l'intervallo di importazione delle immagini.

Per Android

- ① L'intervallo da importare può essere selezionato spostando i quattro angoli della cornice bianca.
- ② Ogni tocco di  ruota l'immagine in senso antiorario di 90 gradi.

Per iOS

- ③ L'intervallo da importare può essere selezionato spostando i quattro angoli della cornice bianca.
- ④ L'immagine può essere ruotata fino a 45 gradi in senso orario/antiorario tramite il cursore di rotazione sotto l'immagine.

Puoi ingrandire e ridurre l'immagine pizzicando verso l'interno e l'esterno.

Toccare il  per visualizzare la schermata del grafico. ([\[Procedure operative della schermata Grafico\]](#) ➔ P69)

Procedure operative della schermata Grafico

[Schermata Grafico (quando si importa un layout delle luci)]

SEKONIC

20250110-165837

Inserisci note memoria

Grafico Lista lux

Link GPS Crea/condividi Link dati Misura

① Titolo

Inserire un nome progetto, un nome costruzione o altre informazioni come titolo, oppure modificare il titolo.

② Promemoria

Oltre al titolo, inserire il nome della persona che ha effettuato le misurazioni o altre informazioni supplementari come promemoria, oppure modificare il promemoria.

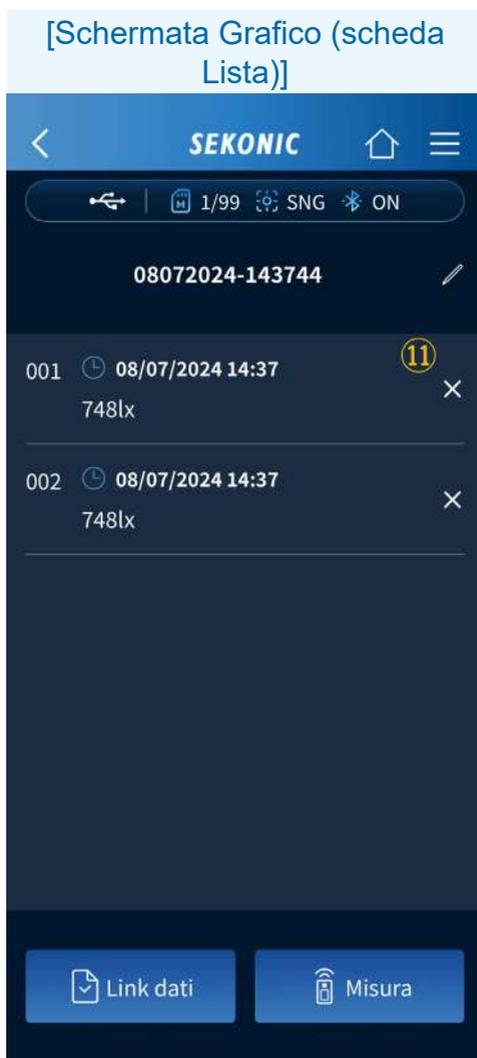
③ Grafico

Visualizza un layout delle luci con i valori di misurazione tracciati su di esso.

④ Lista

Visualizza una lista dei dati misurati.

Quando si tocca "④ Lista"



Visualizza una lista dei valori di misurazione tracciati sul layout delle luci.

⑤ Unità

Cambia l'unità di misura dei dati misurati visualizzati sul layout delle luci. È possibile selezionare Lux, Tcp, Δuv , Ra, Rf/Rg, x/y.

[Esempio di visualizzazione quando si cambia unità]



⑥ Grafico

Le funzioni  Link dati e  Misura possono essere eseguite toccando i punti di misurazione per posizionare i pin.

⑦ Link GPS

Toccare  per visualizzare la schermata di registrazione della posizione.

([\[Procedure operative della schermata Collega alla posizione GPS\]](#) ➔ P85)

⑧ Crea/condividi

Toccare  per creare un report dai dati misurati e condividere (inviare) i dati utilizzando le funzioni dello smartphone. ([[Creazione di report e condivisione di dati](#)] ➔ P88)

⑨ Link dati

Toccando  dopo aver posizionato un nuovo pin (arancione) nel layout delle luci, è possibile collegare i dati salvati nell'app. Dopo la registrazione, il pin diventa blu.

⑩ Misura

Toccando  dopo aver posizionato un nuovo pin (arancione) nell'area del layout delle luci, è possibile collegare i dati misurati da remoto con il misuratore. Dopo la registrazione, il pin diventa blu.

⑪ Cancella

Toccare  per cancellare i dati misurati.

Procedure operative della misurazione



Se si tocca una posizione da misurare sul layout delle luci, viene posizionato un pin arancione.



NOTA

- Il numero visualizzato sul pin è il numero in memoria. È possibile salvarne in ordine da 1 a 999 in una traccia dati.
- Anche se si cancella un numero all'interno della sequenza di numeri dopo aver salvato diversi dati, i numeri successivi non vengono rinumerati e rimangono gli stessi. Esempio: se vengono registrati e salvati i pin da 1 a 10 e poi vengono cancellati i dati misurati dell'ottavo pin, il nono e i successivi rimarranno invariati e verranno salvati a partire dal numero 9.
- Il numero massimo di pin registrati sarà ridotto del numero di pin eliminati. Se si elimina un pin, il numero massimo di pin registrati sarà 998.



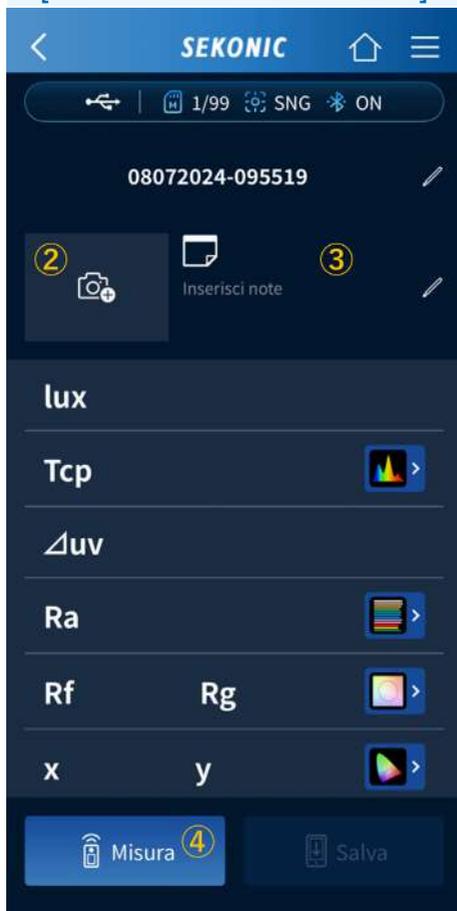
Toccare  per cancellare il pin.

[Quando si misurano nuovi dati]

① Misura

Toccare  per visualizzare la schermata di misurazione.

[Schermata di misurazione]



② Icona della camera

Toccare  per visualizzare la schermata [Seleziona immagine per la misurazione]. Un'immagine fotografica dell'illuminazione, della posizione, ecc. da misurare o un file possono essere collegati ai dati misurati usando la stessa procedura adottata per l'impostazione di un layout delle luci ([\[Procedura di registrazione del disegno\]](#) ➔ P63).



- Per modificare l'immagine collegata, toccare  sull'immagine per visualizzare nuovamente la schermata [Seleziona immagine per la misurazione], quindi toccare  Camera o  Seleziona da file e modificare l'immagine.
- Per eliminare l'immagine, toccare  sull'immagine.

③ Modifica promemoria

Se si tocca , è possibile inserire la posizione misurata (sul pavimento, sotto la scrivania, ecc.) e altre informazioni supplementari per i dati misurati come promemoria.

④ Misura

Quando il metodo di misurazione è la misurazione singola, toccare  Misura per eseguire la misurazione. ([\[Quando il metodo di misurazione del misuratore è la misurazione singola \(SNG\)\]](#) ➔ P31) Se si tocca l'icona di un grafico nella schermata di misurazione, viene visualizzato il

grafico corrispondente (spettro, CRI o TM-30).
([[Procedure operative della schermata di misurazione](#)] dell'app gratuita ➔ P33)



⑤ Salva

Se si tocca  dopo la misurazione, i dati misurati vengono registrati e il pin diventa blu.

[Quando si selezionano i dati misurati dai dati salvati]

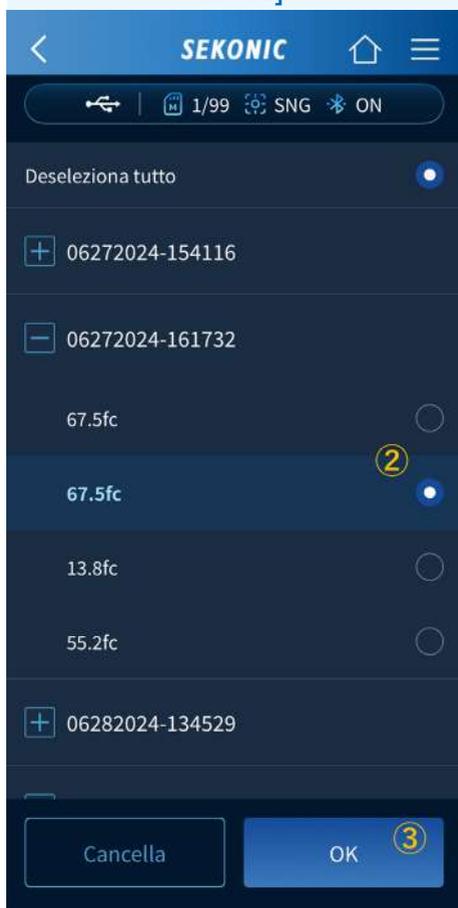


① Link dati

Se si tocca una posizione da misurare sul layout delle luci, viene posizionato un pin arancione.

Se si tocca , viene visualizzata la schermata di selezione dei dati salvati e i dati misurati possono essere collegati.

[Schermata di selezione dei dati salvati]



② Selezione dati

Selezionare i dati da collegare con .

③ OK

Se si tocca il , i dati misurati selezionati vengono registrati e il pin diventa blu.

[Quando si cambia la posizione di un pin registrato]
È possibile visualizzare i dati misurati salvati nella schermata dei dati misurati salvati, sia toccando il pin sulla scheda [Grafico] che toccando i dati misurati corrispondenti nella scheda [Lista].



Toccare  .

Appare la schermata Cambia.



Il pin corrispondente è arancione.

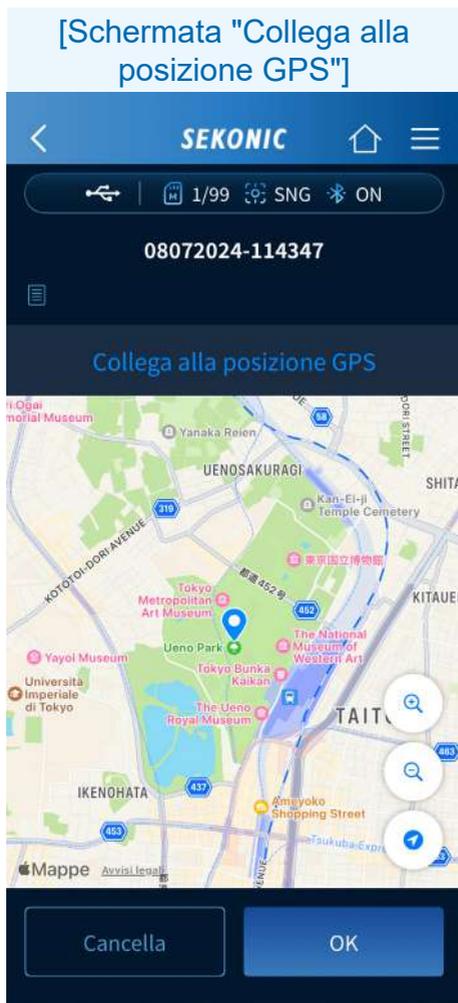
Cambiare la posizione trascinando e rilasciando il pin, quindi toccare il **OK**.

Tornare alla schermata del grafico (Layout delle luci o Lista dei dati misurati) toccando il **<** sulla barra di navigazione.

Procedure operative della schermata Collega alla posizione GPS



Toccando , è possibile registrare le informazioni sulla posizione corrente.



Visualizza una mappa con la posizione corrente al centro.

- Puoi pizzicare verso l'interno e l'esterno su una mappa.
- È possibile scorrere una mappa per spostare un pin.

Toccare il  per salvare le posizioni dei pin e tornare alla schermata del grafico.

5-4. Importazione dei dati dal misuratore

Il funzionamento è lo stesso dell'app standard (versione gratuita).

Vedere [4-3](#) ➡ P40

5-5. Visualizzazione dei dati salvati nell'app

Il funzionamento è lo stesso dell'app standard (versione gratuita).

Vedere [4-4](#) ➡ P43.

5-6. Creazione di report e condivisione di dati

È possibile creare un report dai dati misurati e condividere (inviare) i dati utilizzando le funzioni dello smartphone.



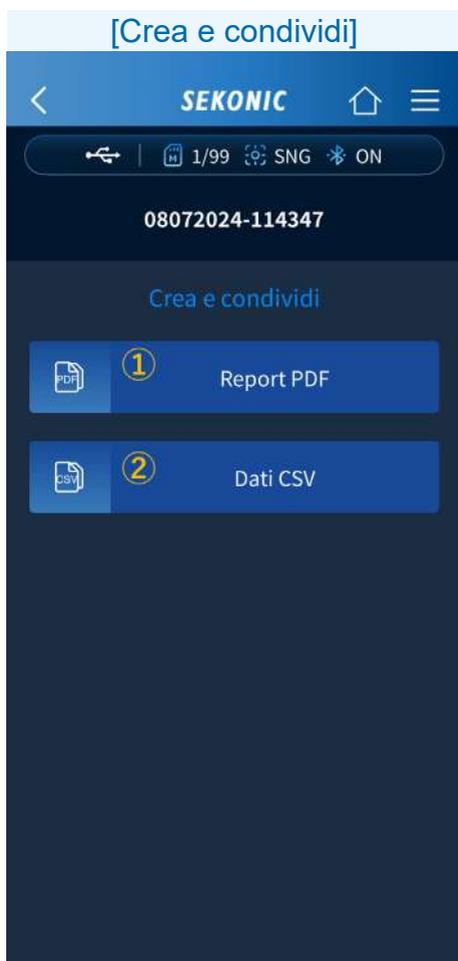
- Il misuratore non può essere usato come illuminometro legalmente certificato per transazioni e certificazioni.

[Schermata Grafico (scheda Grafico)]



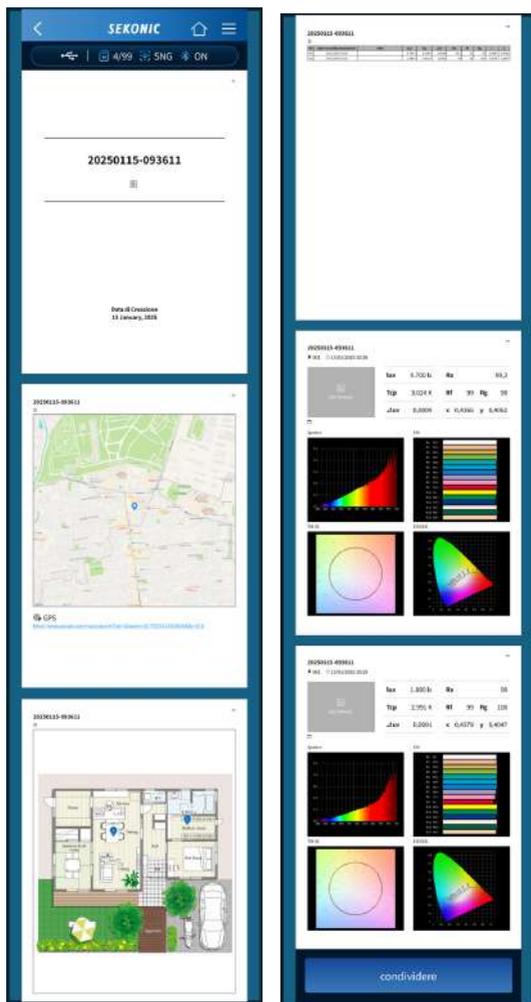
Toccare  nella schermata del grafico.

Viene visualizzata la schermata Crea e condividi.



① Report PDF

Toccare  Report PDF per visualizzare la schermata del report PDF.

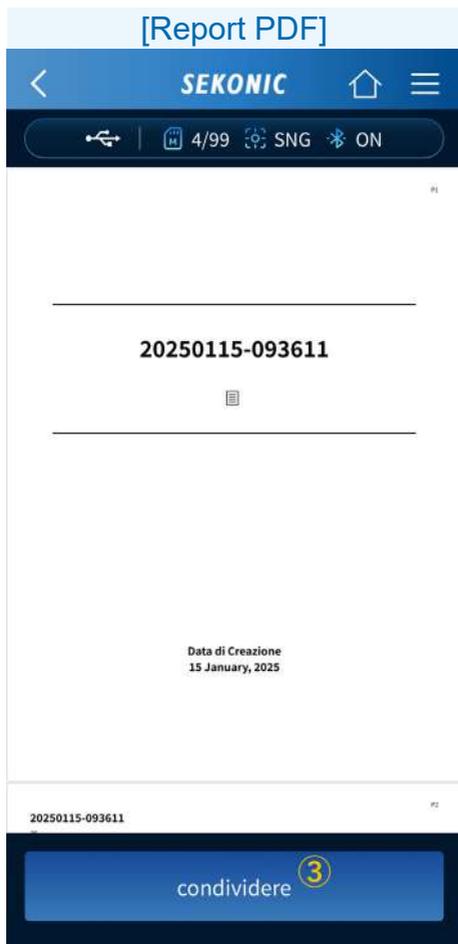


Viene generato e visualizzato un report PDF.

② Dati CSV

Toccare  per avviare l'API (Application Programming Interface) di condivisione standard del sistema operativo e condividere i dati CSV.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	06272024-154116										
2	Note :										
3	No	Data e ora	Note	Lux	Tcp	Δuv	Ra	Rf	Rg	x	y
4	1	28/06/2024	09:29	687 lx	4,920 K	0.0034	92.6	89	99	0.3482	0.3609
5	2	28/06/2024	09:29	688 lx	4,917 K	0.0034	92.6	89	99	0.3483	0.3609
6											



③ Condividi

Toccare  per avviare l'API di condivisione standard del sistema operativo e condividere i dati del report PDF.

6. Aggiornamento dell'app

Quando viene rilasciato un aggiornamento per SEKONIC LD, si riceve una notifica sullo smartphone.

Aggiornare l' app da App Store se si utilizza iPhone e da Play Store se si utilizza Android.

7. Risoluzione dei problemi

Questa sezione descrive i problemi che tendono a verificarsi durante l'uso di SEKONIC LD e le misure da adottare.

Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio, si consiglia di annotarlo o di catturare un'immagine della schermata del messaggio. Ciò sarà utile per la ricerca dell'errore nel database di risoluzione dei problemi o per approfondire la richiesta di informazioni.

Quando si effettua una richiesta, verificare la versione del software visualizzata in fondo alla schermata del menu e comunicarla a SEKONIC.

Stato	Misura
Impossibile collegarsi al C-4000.	Verificare che il C-4000 stia visualizzando la schermata [Misurare(app)].
	Verificare che nella schermata [Misurare(app)] del C-4000 non sia visualizzato "Errore di connessione". Se viene visualizzato, toccare il pulsante [Chiudi] per tornare alla schermata iniziale e quindi toccare nuovamente [Misurare(app)].

Stato	Misura
<p>Impossibile collegarsi al C-4000.</p>	<p>Verificare che il Bluetooth sia abilitato sullo smartphone o sul tablet.</p>
	<p>È possibile che non si possa stabilire una connessione neanche dopo aver toccato [Nome dispositivo C-4000] una volta sulla [Schermata di selezione del dispositivo di connessione Bluetooth]. In questo caso, toccare nuovamente [nome dispositivo C-4000].</p>
<p>I risultati non vengono visualizzati anche se è stato toccato [Misura].</p>	<p>Se il coperchio del recettore di luminosità è collegato al recettore di luminosità, rimuoverlo.</p>
	<p>Tornare alla schermata iniziale toccando il pulsante Indietro sulla barra di navigazione, quindi toccare nuovamente [Misura].</p>
	<p>Toccare [Nome dispositivo] nel menu per ricollegarsi al misuratore, quindi toccare nuovamente [Misura]. Se i risultati non vengono ancora visualizzati, riavviare il C-4000 e questa applicazione e riprovare.</p>

Stato	Misura
<p>Non è possibile eseguire [Importa dati].</p>	<p>Tornare alla schermata iniziale toccando il pulsante Indietro sulla barra di navigazione, quindi toccare nuovamente [Importa dati].</p>
	<p>Toccare [Nome dispositivo] nel menu per ricollegarsi al misuratore, quindi toccare nuovamente [Importa dati]. Se i risultati non vengono ancora visualizzati, riavviare il C-4000 e questa applicazione e riprovare.</p>
	<p>A seconda del modello di smartphone, delle onde radio e dell'ambiente di comunicazione, potrebbe volerci del tempo prima che l'applicazione funzioni e i dati si aggiornino.</p>
<p>La funzione [Grafico] non è abilitata.</p>	<p>[Grafico] è una funzione disponibile solo con l'app a pagamento. Si consiglia di acquistare l'app a pagamento.</p>

Stato	Misura
Le funzioni dell'app a pagamento non sono abilitate nonostante l'acquisto dell'app a pagamento.	Riavviare l'app in presenza di un segnale del telefono cellulare o di una connessione a Internet tramite Wi-Fi. In alternativa, toccare [Restore] nel piano sulla schermata del menu.
Viene visualizzato l'avviso di fluttuazione della temperatura e la misurazione non è possibile.	Eseguire la calibrazione del nero sul C-4000.
Durante le misurazioni continue il display non viene più aggiornato.	Ciò potrebbe essere dovuto a uno scollegamento della comunicazione Bluetooth. Toccare [Nome dispositivo] nel menu per ricollegarsi al C-4000, quindi eseguire nuovamente [Misura].

Stato	Misura
<p>Il nome dispositivo appare come [Dispositivo sconosciuto] sulla [Schermata di selezione del dispositivo di connessione Bluetooth].</p>	<p>A seconda dello smartphone o dell'ambiente di comunicazione, il dispositivo potrebbe essere visualizzato come [Dispositivo sconosciuto]. Toccare il [Dispositivo sconosciuto] visualizzato e provare a collegarsi.</p>
<p>Se si gira lo smartphone o il tablet in orientamento orizzontale, si perde la connessione con il C-4000.</p>	<p>Questa app supporta l'orientamento orizzontale solo su iPad. Sebbene certi modelli possano essere configurati per la visualizzazione in orientamento orizzontale, utilizzare l'orientamento verticale su dispositivi iPhone e Android.</p>
<p>L'applicazione viene terminata in modo anomalo ogni volta con la stessa operazione.</p>	<p>Riavvia l'applicazione e riprova. Se il problema persiste, riavvia lo smartphone e riprova.</p>

SEKONIC CORPORATION

7-24-14, Oizumi-Gakuen-Cho, Nerima-Ku, Tokyo
178-8686 Giappone

TEL +81-3-3978-2335

FAX +81-3-3978-5229

<https://www.sekonic.com>

JZ2B97150

Marzo 2025